

# LA CRÓNICA PERIODÍSTICA: UN GÉNERO PARA EXPLOTAR EN LA CLASE DE E/LE

Diana Esteba Ramos

Universidad de Málaga, España

## 1. La utilización de documentos reales en la clase de E.LE

La utilización de documentos reales en el aula de español como lengua extranjera acerca al estudiante al mundo de la actuación lingüística concreta. Además, a través de estos textos, el alumno tendrá acceso a todo un conjunto de elementos que conforman la cultura hispánica<sup>1</sup>.

Los *realia* aparecen en la historia de la enseñanza del español con la metodología comunicativa: el deseo de emular situaciones reales lleva al profesor a acercarse a estos documentos sin miedo a que puedan encontrarse por encima del nivel de lengua de los alumnos. El cambio de actitud se refleja claramente en el prólogo de diversos libros, en los que se advierte de la existencia de estos textos y se hace hincapié en la necesidad de que los estudiantes se aproximen a ellos sabiendo que no todo lo que allí encuentren estará a su alcance. Como ejemplo, en el prólogo de *Gente* podemos leer:

Desde el principio vas a leer y a escuchar ejemplos auténticos del español de todos los días. No te preocupes si no lo entiendes absolutamente todo. No es necesario para realizar las actividades.

Además, la aparición de estos documentos reales abre las puertas a una amplia tipología textual a la que debemos atender teniendo en cuenta siempre que el discurso se define en gran medida precisamente por la pertenencia a un determinado tipo textual<sup>2</sup>.

## 2. La crónica como género

A diferencia de lo que ocurre con la noticia y con el reportaje, que son géneros nacidos propiamente del periodismo, la crónica ya estaba constituida como género

---

<sup>1</sup> En un sentido amplio podemos tomar este término en la afirmación precedente. Es decir, partiendo de la clásica distinción de N. Sans y L. Miquel (1992) entre *cultura con mayúscula*, *cultura con minúscula* y *cultura con k*, sería posible trabajar en clase al menos los dos primeros conceptos de cultura gracias a la utilización de las crónicas.

<sup>2</sup> Nos referimos a lo que también se ha denominado *tradiciones textuales*.

cuando aquel la adoptó y así la ha usado desde el inicio como un modelo de suceso que no requiere la estrictez informativa de la noticia, pero que tampoco se alinea junto con los géneros de opinión. Además, la crónica se sirve de unas herramientas y recursos literarios que contribuyen al placer estético que se obtiene con su lectura y la singularizan también dentro de los géneros periodísticos<sup>3</sup>.

El término *crónica* es un derivado de la voz griega χρόνος, 'tiempo', por lo que desde su origen vemos una vinculación con el desarrollo temporal de los acontecimientos narrados<sup>4</sup>. Sin embargo, a pesar de que se han dado muchas descripciones de este género, es uno de los más indefinidos:

- Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua (s.v. *crónica*): «1. Historia en que se observa el orden de los tiempos. 2. Artículo periodístico o información radiofónica o televisiva sobre temas de actualidad».
- A. Sánchez-Bravo: «El cronista relaciona sucesos que ocurren en un lugar muy distante, venciendo una distancia cultural, física para el receptor. Es el narrador descriptivo de los hechos actuales o noticiosos desde el mismo lugar en que se producen los acontecimientos. Crónica subraya, además como palabra la idea de tiempo y de cronología-paso del tiempo. El cronista es, en este sentido, un historiador»<sup>5</sup>.
- C. Forneas Fernández: «Dentro de la crónica, como género periodístico, existe una ambivalencia tal que nos permite encontrar al menos dos tipos de crónica: aquellas que tienen un carácter claramente interpretativo, es decir, en las que se trata la información del día con técnicas de análisis y valoración; y aquellas otras que podríamos denominar crónicas clásicas y que responden a unas características más particulares y privativas de nuestra tradición en este terreno: estar a mitad de camino entre el estilo informativo y el editorializante».
- G. Martín Vivaldi: «La crónica periodística es una información interpretativa y valorativa de hechos noticiosos, actuales o actualizados, donde se narra algo al tiempo que se juzga lo narrado. El cronista, al narrar algo, nos da su versión del suceso, pone en su narración un tinte personal».
- S. González Reyna: «Es un género narrativo con fuerte apoyo descriptivo; se recurre a la forma narrativa para relatar los acontecimientos y a la forma descriptiva para que el lector perciba los detalles como si realmente estuviera presenciando el suceso».
- J. L. Martínez Albertos: «Narración directa e inmediata de una noticia con ciertos elementos valorativos, que siempre son secundarios respecto a la

<sup>3</sup> La crónica es un producto predominantemente latino y casi desconocido con estas características en el ámbito anglosajón.

<sup>4</sup> Vid. J. Cantavella y J. F. Serrano (2004: 396).

<sup>5</sup> Tanto ésta como las siguientes citas están tomadas de J. Cantavella y J. F. Serrano (2004: 77-78).

narración del hecho en sí. Encontramos una gran variedad de subgéneros, que hacen difícil una caracterización universal. Las crónicas se caracterizan por una cierta continuidad, bien por la persona del periodista, bien por los temas o ambientes tratados».

- L. Gomis: «Hay dos clases de crónica: la que cubre un lugar y la que cubre un tema. En una misma crónica caben distintos temas porque la continuidad de la crónica no es de contenido sino de marco espacio-temporal».
- C. Alcalde: «Es un texto que se refiere a la noticia, pero reconstruyéndola y aportando toda la documentación posible sobre ella. El periodista debe ser un entendido en el tema».
- J. Müller: «La crónica es un texto que transmite la presencia de un narrador que ha hurgado en los hechos y que luego los ha dispuesto de un modo atractivo».
- J. García Luís: «En la crónica, a diferencia de la información noticiosa, el periodista no está atado a la necesidad de dar un orden jerárquico descendente a la descripción de la noticia. Puede comenzar por lo más importante o no; puede someterse o no a un orden cronológico; puede empezar por la descripción de un detalle o la referencia a una anécdota o una reflexión personal...».

### 3. Beneficios del trabajo con crónicas

La crónica es básicamente el relato de unos hechos ocurridos, como acabamos de ver, y presentados al lector desde la visión de un especialista que los ha presenciado. Por ello, en el aula de ELE podrá utilizarse para trabajar la narración de hechos del pasado y todos los elementos formales que ello conlleva: tiempos verbales del pasado, marcadores temporales, estructuradores de la información, etc. La descripción ocupa también un lugar de especial importancia. Además, los personajes que forman parte de la narración aportan intervenciones al texto a través de los estilos directo e indirecto, que también podrán ser analizados. Asimismo, en la crónica se da cabida en cierta manera a la visión subjetiva del reportero, lo que se traduce en la inclusión de ciertos modalizadores. Con todo, esta debe caracterizarse por su estilo directo y llano, a la vez que ameno<sup>6</sup>.

El hecho de estar tratando con documentos auténticos permite tener acceso también a unos contenidos reales y actualizados: no solo eso, pueden estar seleccionados según el análisis de necesidades y gustos de nuestros estudiantes que hemos llevado a cabo al inicio del curso, puesto que se sabe que la amplia tipología temática dentro de las crónicas permite encontrar siempre alguna que se adapte al grupo con el que estamos trabajando<sup>7</sup>.

<sup>6</sup> El libro de estilo del diario *El País* recomienda que estos textos sean amenos e incluyan anécdotas.

<sup>7</sup> No es nuestro cometido presentar un análisis pormenorizado de las tipologías existentes. Traemos como ejemplo la clasificación de Gomis (1974), quien distingue: a) La crónica de sucesos y la crónica judicial;

El componente cultural se puede trabajar también con gran facilidad: es más, el concepto de interculturalidad alcanzará su esplendor si profundizamos en la oposición de las visiones que de un mismo acontecimiento periodístico dan los medios de diferentes países.

Las crónicas se pueden seleccionar de diarios españoles e hispanoamericanos. Con ello, podremos además introducir a los alumnos en el mundo de la prensa hispánica y podremos crear un hábito de lectura que podrán perpetuar a lo largo de toda la vida. Hoy en día, gracias a Internet, los estudiantes tienen acceso a muchos textos en español, entre ellos los periódicos digitales. Mostrarles cómo acceder a ellos posibilitará el aprendizaje para toda la vida preconizado por el *MCER*: con todo esto contribuimos a fomentar los pilares del estudiante autónomo, el estudiante comunicador intercultural y el estudiante agente social.

#### 4. Un ejemplo de explotación

Hemos trabajado con dos crónicas seleccionadas del diario de tirada nacional *El País* y de uno de los rotativos con mayor presencia en la sociedad malagueña, *Diario Sur*, del grupo Vocento<sup>8</sup>. Esta elección se ha hecho con el fin de mostrar la explotación de textos vinculados más directamente o menos con elementos locales cercanos al universo de nuestros alumnos. En ambos casos, se ha realizado una selección en las ediciones electrónicas, que siempre posibilitan delimitar los criterios de búsqueda con rapidez y eficacia.

El primero de los textos apareció publicado en *El País* el 1 de julio del presente año 2007 con el título de «La tierra de los yayos» y bajo la pluma de Maritza García. El segundo se remonta al 1 de marzo del mismo año y se trata de una crónica del Festival de Cine Español de Málaga.

Ambas propuestas funcionarían a partir de un B1+ o B2, pero estamos convencidos de que, con ciertas modificaciones, podrían incluso llevarse al aula de otros niveles.

##### 4.1. Primera crónica

El texto aparecido en *El País* permite trabajar un gran número de aspectos muy diversos, tales como la descripción, el relato de hechos del pasado, la confrontación entre el discurso directo e indirecto, por un lado; las variedades del español, las lenguas oficiales de España, por otro lado; y finalmente, ciertos elementos de historia de España relacionados con las migraciones, hechos que se dan o se han dado en la mayor parte de los países del mundo en alguna época.

---

b) La crónica deportiva; c) Crónica taurina; d) La crónica local; e) Crónicas del corresponsal fijo en el extranjero; f) Crónicas de los corresponsales en provincias; g) Crónicas de enviado especial; h) Otros tipos de crónicas (Crónica política, Crónica de sociedad, Crónica viajera).

<sup>8</sup> Hemos trabajado con sus respectivas webs, [www.elpais.com](http://www.elpais.com) y [www.diariosur.es](http://www.diariosur.es).

Para trabajar el texto proponemos unas actividades de prelectura que estén destinadas al repaso del léxico del parentesco. La idea, además de refrescar estos ítems de vocabulario, es introducir de manera indirecta el tema de la inmigración, puesto que se propondrá a los alumnos que, tras el visionado de unas diapositivas de Power Point de familias en las que se entrelazan diferentes razas, ideen las historias de desplazamientos migratorios que se esconden tras ellas. Estas historias se relatarán de manera oral y lúdica: los estudiantes tendrán que ir entrelazando sus ideas con las de sus compañeros cada vez que les sea lanzada una pequeña pelota.

Una vez pasada esta fase, con el fin de que sean ellos el centro de las narraciones, se les pedirá a los alumnos que relaten las propias historias que puedan existir en sus familias en torno a la inmigración. Seguramente saldrán a relucir aspectos culturales relacionados con cada uno de los países de los estudiantes, con lo que la práctica del elemento intercultural está asegurada.

A continuación, propondremos en clase el título de la crónica, «La tierra de los yayos», para que se hagan hipótesis sobre el contenido del texto y sobre el significado de la voz *yayo*.

Solamente una vez pasadas estas etapas previas llevaremos a cabo la lectura del documento: para ello seguiremos la técnica de la lectura silenciosa, tras la cual se realiza una segunda lectura en grupos de dos o tres alumnos que tiene como fin aclarar las eventuales dudas de comprensión que pudieran surgir. No obstante, siempre se preferirá completar estas lecturas con una aclaración en asamblea que sirva para todo el grupo y en la que se extraigan las palabras clave del texto.

Leída y comprendida la crónica, comenzaremos a trabajar sobre ella. A continuación proponemos diferentes actividades que siguen la organización del paraguas temático, es decir, pueden secuenciarse según la preferencia del profesor y de la clase:

- Búsqueda en la crónica de rasgos caracterizadores de variantes del español. En este caso aparecen elementos propios de hablas americanas tales como la inclusión de voces en inglés, el uso del diminutivo, tratamiento en la sexta persona o términos con significados restringidos como *apurarse*<sup>9</sup>. Con ello damos entrada a la visión global de nuestra lengua con ciertas diferencias propias de algunos ámbitos que no restan comprensión al discurso. Esta actividad puede apoyarse con mapas, para localizar las variedades, y grabaciones que demuestren las diferencias fonéticas que pueden encontrarse.
- Búsqueda en el texto de voces en catalán y reflexión sobre las lenguas oficiales de la Península Ibérica. Para ello, sería recomendable poder disponer de unas grabaciones breves en estos idiomas que permitan al alumno acercarse

---

<sup>9</sup> Véase en el DRAE s.v. *apurar* (4).

al sonido de estos. Además, resulta imprescindible presentar esta actividad con el soporte gráfico de un mapa que permita situar las lenguas.

- Identificación de los fragmentos que reproducen de manera directa el discurso de los personajes del texto y posterior transformación a estilo indirecto. Con ello hacemos repaso de un contenido ya conocido.
- Identificación de los párrafos descriptivos y narrativos. El alumno con el que trabajamos es capaz ya de acercarse a los documentos comprendiendo su tipología textual y sabiendo recapacitar sobre sus elementos diferenciadores. Esta diferenciación se basará en un repaso de los usos de los verbos en el pasado, así como un ejercicio de *cloze* en el que se eliminarán los tiempos verbales más significativos según las necesidades de los estudiantes. Una variedad interesante del *cloze* puede llevarse a cabo al introducir la competición en el aula: en parejas, los alumnos deben elegir las respuestas adecuadas a contrarreloj y ganarán los que tengan más aciertos en menor tiempo<sup>10</sup>.

Dejaremos para el final los elementos culturales. Volveremos al tema de la inmigración y cerraremos así de alguna forma temáticamente la unidad propuesta. España es un país que recibe muchos inmigrantes: para tratar este argumento podríamos recurrir a la audición de la canción de Manu Chao «Clandestino», en la que con un español muy claro se describen algunas características de los procesos migratorios<sup>11</sup>. Se trata de acabar de nuevo con un elemento lúdico tras el que, sin embargo, se esconde un tema de gran profundidad social.

#### 4.2. Segunda crónica

El cine español es el gran tema de la segunda crónica propuesta. No debemos olvidar que el *MCER* trata las actividades de comprensión audiovisual y que con su explotación obtendremos excelentes resultados<sup>12</sup>.

Proponemos como actividad previa a la lectura la visualización de diferentes carteles de las películas españolas que van a aparecer en la crónica más tarde leída. Los tendremos colocados por el aula antes de que los alumnos accedan a ella para que puedan fijarse en estos según vayan entrando. Les permitiremos que expresen sus opiniones sobre los carteles a la vez que se desplazan y que formulen hipótesis sobre los argumentos de los filmes.

<sup>10</sup> Si disponemos de sala de informática, gracias a las aplicaciones de Moodle podríamos realizar esta actividad con este soporte.

<sup>11</sup> Un ejemplo de explotación didáctica de esta canción es la realizada por Ana Balbuena o la de Silvia Betti, ambas disponibles en Internet.

<sup>12</sup> Vid. *MCER* p. 73. Puede verse un ejemplo en la propuesta que realiza la profesora A. Crespo (2007: en prensa).

A continuación mediremos los conocimientos de los alumnos sobre cine español<sup>13</sup>. Para ello tendremos preparadas tres cartulinas con las palabras «Actores», «Directores», «Películas». Formaremos dos grupos que contarán con igual número de pequeños papeles para asociar a estos campos y les pediremos que los peguen en los espacios que crean convenientes. Sería preferible que en este caso, para evitar tensiones ante el total desconocimiento de algunos datos, se incluyeran actores, directores y películas fácilmente reconocibles por su difusión internacional<sup>14</sup>.

Una vez terminado este pequeño juego y resueltas las dudas surgidas se propone la lectura del texto: una vez más, en primer lugar una lectura en silencio para pasar a continuación a una lectura cooperativa en la que se resuelvan los interrogantes que planteen los alumnos.

Se podrían proponer multitud de actividades sobre el vocabulario o la gramática del texto. El que nos parece más interesante es de nuevo un ejercicio de *cloze* centrado esta vez en los pronombres relativos y en los participios, ya que la mayor parte de las oraciones subordinadas del texto recurre a este mecanismo. Trabajaremos con ello la cohesión textual, tan olvidada pero tan necesaria en el aprendizaje: recordemos que en el descriptor de la coherencia del B2 del *MCER* se señala que «Utiliza un número limitado de mecanismos de cohesión para convertir sus frases en discurso claro y coherente», por lo que creemos que es el momento óptimo para trabajar esto a fondo.

Pedimos a los estudiantes en este momento que, en parejas, hagan resúmenes de los filmes que aparecen citados. Para ello podrán contar con las carátulas de los DVDs y el acceso a Internet también estaría permitido. Los textos generados serán corregidos en el aula en asamblea y una vez corregidos serán colgados junto con los carteles que habíamos seleccionado. La finalidad última de la actividad es la visualización de una de las películas por consenso en clase; según el largometraje elegido se llevarán a cabo diferentes actividades. No obstante, daremos la posibilidad de tomar prestadas las películas para que los estudiantes puedan verlas en su tiempo libre fuera del aula. Una buena idea a la hora de almacenar los filmes es pedir a los alumnos que tras verlos hagan un pequeño comentario de no más de tres líneas sobre estos. Así, todos los estudiantes podrán basar la elección de las películas en estas pequeñas críticas de cine que han hecho sus propios compañeros.

## 5. Conclusiones

El profesor de español, siempre deseoso de crear sus propios materiales atendiendo a las necesidades y los intereses de los alumnos, encontrará sin duda en las crónicas periodísticas una importante fuente de inspiración. La sutil aparición del elemento subjetivo en estos documentos atraerá especialmente a los lectores, que podrán practicar la lengua en contextos reales de uso.

<sup>13</sup> Esta actividad puede llevarse a cabo con largometrajes de cualquier otro país hispanohablante.

<sup>14</sup> Pedro Almodóvar, Antonio Banderas, *Todo sobre mi madre*, etc.

Hemos presentado en estas líneas un ejemplo de explotación de dos textos: con ambas propuestas trabajamos las cuatro destrezas, elementos gramaticales, léxicos, pragmáticos y culturales. No obstante, las variantes son ilimitadas y siempre al servicio de los objetivos del profesor y de los estudiantes. Por ello, nuestra pretensión principal con estas líneas animar al profesorado a la elaboración de materiales a partir de estos textos.

## 6. BIBLIOGRAFÍA

- BALBUENA, ANA: [http://www.ele.net/org/genio/resultados\\_cantantes.asp?palabra=Manu\\_Chao](http://www.ele.net/org/genio/resultados_cantantes.asp?palabra=Manu_Chao)
- BERNAL RODRÍGUEZ, MANUEL (1997): *La crónica periodística. Tres aproximaciones teóricas a su estudio*. Sevilla, Ed. Padilla Libros Editores y Libreros.
- BETTI, SILVIA: «La canción moderna en una clase de E.LE», en *Cuadernos Cervantes*, 50
- CANTAVELLA, JUAN Y JOSÉ FRANCISCO SERRANO (COORD.) (2004): *Redacción para periodistas: informar e interpretar*. Barcelona, Ariel.
- CONSEJO DE EUROPA (2002): *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Instituto Cervantes, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Anaya.
- CRESPO, ANA (2007): «Cine y cultura en la clase de e/le: una propuesta práctica a partir de *Hable con ella*», en Actas del Encuentro Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas celebrado en Sevilla (En prensa).
- EL PAÍS (2002): *Libro de Estilo*, Madrid, Ediciones El País.
- GOMIS, LORENZO (1974): *El medio media: la función política de la prensa*. Madrid [http://www.cuadernos cervantes.com/art\\_50\\_cancionmoderna.html](http://www.cuadernos cervantes.com/art_50_cancionmoderna.html)
- MARTÍNEZ ALBERTOS, JOSÉ LUIS (1992 [1983]): *Curso general de redacción periodística. Lenguaje, estilos y géneros periodísticos en prensa, radio, televisión y cine*. (Edición revisada). Madrid, Paraninfo.
- MIQUEL, LOURDES Y NEUS SANS (1992): «El componente cultural: un ingrediente más en las clases de lengua», en *Cable*, nº 9, pp. 15-21.

## 7. Anexos

### 7.1. La tierra de los yayos

Subieron los seis pisos de ese inmundo edificio de Ciutat Vella con las mochilas sobre la espalda como viajan los jóvenes trotamundos. Al llegar arriba, el sudor caía por sus rostros. “¡Un vasito con agua, por favor!”. “¡Más agua, *please!*”, pedían los muchachos con la respiración cortada. Miraban desde las alturas la Barcelona que tantas y tantas veces habían descrito los bisabuelos Enric y Pepita y la que su abuela Josefina traía a cuenta con cientos de anécdotas antes del exilio.

Esta vez, tocaba a los nietos conocer la mítica ciudad y reconstruir esa historia familiar que también les pertenecía. “¿Estamos todos?” “¿Quién falta?” “¡Apúrense!”. Mercedes, Patricia, Mariana, Jaime y Francisco, jóvenes veinteañeros, comenzaban el *tour* con mapa en mano, una cámara de fotos y el papelito que les había dado Fina, enlistando los lugares que debían visitar.

Recorrieron de principio a fin la calle de Provença, donde vivieron los bisabuelos Benet Canut, pero no tenían el número. Fina no lo había escrito. Observaron detenidamente los edificios pensando que en cualquiera de ellos había vivido la abuela, imaginándola de niña escondiéndose bajo el colchón para resguardarse de los bombardeos durante la Guerra Civil, una guerra que tenían fragmentada, sin cronología, tan sólo las historias de los tíos, abuelos y bisabuelos. Caminaron por el paseo de Gràcia, maravillándose con esa espléndida arquitectura que no les recordaba nada, porque no habían visto cosa igual. Era ordenada y homogénea, tan distinta a Ciudad de México, y se enfilaron hacia la calle de Muntaner buscando el número 159, donde también vivió Fina a principios de 1936.

“¡Apúrense!”, gritaba Patricia a sus cuatro primos. “¡Ahí está!”, identificó Francisco. Patricia se apresuró a timbrar. Nada. No hubo respuesta. “¡Toca otro!”, sugirió Jaime. Patricia tocó uno más: “Venimos de México, aquí vivía mi abuela Josefina Canut. ¿Podemos conocer el piso?”. “Aquí no vivía nadie con ese nombre”, objetó una voz poco amable que salía por la rendija de metal. “Fue hace más de 70 años. ¡Por favor, queremos conocer el lugar donde vivía nuestra yaya!”, insistía Patricia. “No. Ya le dije que no”, vociferó el hombre y colgó.

Entonces el asombro. Luego el vacío.

Ése había sido el último hogar donde la familia Benet Canut vivió en Barcelona, antes de salir hacia Francia en 1939. Entonces, Josefina Benet Canut tenía seis años de edad y por eso, pensaron los nietos, existían tan pocas imágenes impresas, pero tantas imágenes contadas. Recordaron los muchos álbumes de fotos en blanco y negro que les mostraba Fina, siempre bien ordenados con sus respectivos recortes de periódicos. Ahí estaba su bisabuelo Enric Benet Massanés, quien al cruzar Portbou, miró hacia Cataluña pensando que jamás regresaría a su tierra. Y lo cumplió. Enric nunca regresó a Barcelona, algo que no entendieron los nietos, tampoco su nerviosismo cuando se pronunciaba la guerra, pero sí su emoción cuando le hablaban en catalán.

“¡Apúrense!”, volvía a gritar Patricia a sus primos. “Mi tía me dijo que no me puedo ir de aquí sin probar la nieve de crocante”, decía Mercedes dirigiéndose a una heladería de la calle de Cucurulla. La encargada ponía en los barquillos bolas y bolas de sabores grandiosos, pero Mercedes sólo pidió uno doble de crocante. “Oiga, ¿y qué es el crocante?”, preguntó la golosa muchacha. “Si no lo sabes, ¿para qué lo pides?”, contestó la encargada. “¡Ay, qué carácter, eeeeh! ¿Qué onda con los catalaneeee? ¡Qué malhumorados! ¿Noooo?”, dijo Mercedes, arrastrando la última vocal como acostumbra el léxico juvenil mexicano.

Caminaron por el Barri Gòtic hasta la plaza de Sant Jaume. “Ahí está el Ayuntamiento y ahí, la Generalitat”, señaló la guía. “¿Cuál es cuál?”, preguntó uno de los jóvenes. Patricia miró con detenimiento ese edificio que asoma desde el ventanal un gigantesco candil y recordó que ahí había trabajado su yayo Enric. ¿Era algo de armas? ¿De secretario de industria de guerra? No estaba Fina para aclararles el puesto que tenía cuando colaboró al lado de Josep Tarradellas, quien también se exilió en México y décadas más tarde sería testigo de la boda de Fina cuando se casó con el eminente quiropráctico Francisco Montaña.

Los jóvenes siempre habían pensado en Barcelona como una película color sepia, y verla en color, les parecía fascinante. Aprendieron a amar Cataluña por tradición oral, en casa de los abuelos se festejaban las fiestas catalanas, pero nunca la sintieron suya, sólo hasta que la guía los llevó a la plaza de Sant Felipe Neri y apuntó sus miradas a los agujeros en la piedra.

Entonces el silencio. Después la catarsis.

“Al huir de Barcelona, mi bisabuela le dijo a Fina que sólo podía llevar una muñeca. Escogió una entre la colección que tenía. Quizá por eso es que ahora colecciona muñecas”, contaba Patricia. “Decía que habían salido de noche el 26 de enero de 1936 hacia Olot y que chocó el coche donde iban. Que nadie las ayudaba, hasta que la bisabuela sacó un paquete de tabaco y sólo así un camión las subió y llevó hasta donde las esperaba el bisabuelo”, completaba Mariana. “Que hacía mucho frío y estaban accidentadas. Todo les dolía y Fina le decía a su madre: ‘Tinc fred! Tinc fred!’”, recordaba Jaime. “Que el bisabuelo era militante de ERC y lo iban a fusilar los anarquistas y después en la posguerra mandaba víveres a la familia desde México”. “Que salieron desde Marsella en el *Alsina* y que apagaban las luces del barco en alta mar para que no fuera bombardeado y que sólo escuchaban a un pianista húngaro”.

Entonces la incógnita. Luego la reflexión.

Patricia, la chica de ojos color miel, no entendía por qué si la familia era del bando republicano no se declaraba de izquierdas. Pensaron en que quizá sería la última generación que escuchaba de viva voz el testimonio de sus familiares exiliados y que, a pesar de oír cientos de veces la misma historia, no la sabían contar como Fina. ¿Quién la transmitiría después a sus hijos y nietos?

## ***7.2. El Festival de Málaga se presenta en Madrid como referencia del cine español***

Los realizadores participantes en la sección oficial a concurso arrojaron la presentación del certamen en la capital española.

Un total de quince películas competirán en la Sección Oficial del Festival de Cine Español de Málaga que, en su décima edición, estrenará 90 producciones entre

largos, cortos, documentales y videoclips, lo que da una idea de cómo este certamen se ha convertido en el “punto de referencia del cine español”.

Así lo explicó hoy el director del certamen, Salomón Castiel, durante la presentación en Madrid del festival, que abrirá, fuera de concurso, “Lola”, el primer retrato fílmico de Lola Flores, firmado por Miguel Hermoso, quien entiende este honor como “una enorme responsabilidad”.

Los realizadores presentes en la Sección Oficial acudieron hoy a apoyar este certamen, que cerrará “Pudor”, debut en la dirección del actor Tristán Ulloa, quien firma junto a su hermano David esta “mirada a la intimidad de una familia con sus miedos, sus obsesiones y secretos con los que se protege de los demás. Habla de la necesidad que tenemos de sentirnos queridos”.

Carmen Maura y Alfredo Landa recibirán el Premio Málaga al conjunto de su trayectoria, Bigas Luna será objeto de una retrospectiva y a Emiliano Otegui le otorgarán el galardón Ricardo Franco. Además, Antonio Hernández exhibirá “El menor de los males posibles”, donde se acerca “a los mecanismos de la política y de aquellos que ostentan el poder”, señaló el cineasta, quien apuntó que el título del filme, protagonizado por Ricardo Álvarez y Carmen Maura, hace referencia “a los daños colaterales que sufrimos todos cuando ellos juegan con la vida y la muerte, y rompen las reglas para su propio beneficio”.

Jaime Marques presentará su ópera prima, “Ladrones”, donde reúne a Juan José Ballesta y María Valverde en “una historia de amor de dos seres incompletos”, un huérfano cuya madre sólo le enseñó a robar carteras y una joven cleptómana. También Rodrigo Cortés debuta en Málaga con “Concursante”, “una sátira feroz, divertida y trepidante” sobre un hombre, Leonardo Sbaraglia, que gana el mayor premio de la historia de la televisión, lo que convierte su vida en una pesadilla. Entre los debutantes destaca además Félix Viscarret con “Bajo las estrellas”, el “viaje de transformación de un crápula, un antihéroe” encarnado por Alberto San Juan que vuelve a sus orígenes, a su pueblo y su familia. Manuel Lombardero regresa con “Tuya siempre”, una trama “dura y un poco negra”, inspirada en hechos reales sucedidos hace años en un club de jazz de Barcelona.

Mientras que Azucena Rodríguez lleva al cine “Atlas de Geografía Humana”, la novela de Almudena Grandes, que relata “la crónica sentimental de cuatro mujeres de 40 años”. Por su parte, Miguel Alcantud exhibe “Anestezi”, un “thriller luminoso que se mezcla con el drama para hablar de temas como la muerte, la música o los ritos ancestrales”. Y Antonio Lorenzo firma “Un buen día lo tiene cualquiera”, donde el joven autor se acerca al problema de la vivienda a través de “un opositor que se va a vivir con un viejo asqueroso”.

En el documental “Los ojos de Ariana”, Ricardo Macián habla de “la esencia del cine” a través de la historia de los trabajadores de la Filmoteca Nacional de Afganistán

que salvaron el archivo fílmico ante la amenaza talibán. Y Álvaro Díaz Lorenzo, en “Café solo o con ellas”, vierte su mirada sobre un grupo de amigos treintañeros y sus diferentes formas de acercarse al amor. Vicente Peñarrocha recrea Guantánamo y su trasfondo político en “Arritmia”, una película rodada en inglés, con reparto internacional y con la presencia de Natalia Verbeke. Y Rafa Cortés debuta con “Yo”, que habla de la globalización desde el escenario de Mallorca, donde confluyen mundos tan diferentes como el español y el alemán.

El certamen se completa con secciones como “ZonaZine”, que acoge las propuestas más vanguardistas; “Territorio Latino”, centrada en las coproducciones entre España y Latinoamérica; el espacio dedicado a los documentales, o el concurso nacional de videoclips.